

## 299272-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Supervision du projet et documentation – Kontrola i monitoring realizacji prac związanych z utworzeniem oraz modernizacją cyfrowych baz danych EGIB dla potrzeb realizacji projektu „e-Geodezja II” – etap III

OJ S 84/2026 30/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Powiat Tomaszowski

Adresse électronique: [zamowienia@etomaszow.org.pl](mailto:zamowienia@etomaszow.org.pl)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Kontrola i monitoring realizacji prac związanych z utworzeniem oraz modernizacją cyfrowych baz danych EGIB dla potrzeb realizacji projektu „e-Geodezja II” – etap III

Description: Przedmiotem zamówienia jest usługa w ramach zadania pn.: Kontrola i monitoring realizacji prac związanych z utworzeniem oraz modernizacją cyfrowych baz danych EGIB dla potrzeb realizacji projektu „e-Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego”.

Identifiant de la procédure: 31ec51c7-c168-473b-955e-c0e66fd6a63f

Identifiant interne: PR.272.16.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: 1. Zamawiający informuje, iż na podstawie art. 139 ust.

1 ustawy Pzp może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający nie

stosuje procedury określonej w art. 139 ust. 2 ustawy Pzp. 2. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu

Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz

środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 poz. 2452) oraz rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i

Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z

2020 poz. 2415). Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji

przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Instrukcja dla Wykonawców

<https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?>

[MP\\_module=main&MP\\_action=publicFilesList&folder=002c&clientName=powiattomaszowski&](https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=main&MP_action=publicFilesList&folder=002c&clientName=powiattomaszowski&)

3. Ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej. Jeżeli dokumenty

elektroniczne, przekazywane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, zawierają informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 85), wykonawca, w celu utrzymania w poufności tych informacji, przekazuje je w wydzielonym i odpowiednio oznaczonym pliku, wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Załącznik stanowiący tajemnicę przedsiębiorstwa” a następnie wraz z plikami stanowiącymi jawną część należy ten plik zaszyfrować. Do oferty należy dołączyć oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, w zakresie wskazanym w pkt 8.1 SWZ, w formie elektronicznej oraz inne dokumenty wymagane do złożenia wraz z ofertą, a następnie zaszyfrować wraz z plikami stanowiącymi ofertę. 4. Formularz ofertowy podpisuje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Rekomendowanym wariantem podpisu jest typ wewnętrzny. Podpis formularza ofertowego wariantem podpisu w typie zewnętrznym również jest możliwy, tylko w tym przypadku, powstały oddzielny plik podpisu dla tego formularza należy załączyć w polu „Załączniki i inne dokumenty przedstawione w ofercie przez Wykonawcę”. Pozostałe dokumenty wchodzące w skład oferty lub składane wraz z ofertą, które są zgodne z ustawą Pzp lub rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, mogą być zgodnie z wyborem wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia/podmiotu udostępniającego zasoby opatrzone podpisem typu zewnętrznego lub wewnętrznego. W zależności od rodzaju podpisu i jego typu (zewnętrzny, wewnętrzny) w polu „Załączniki i inne dokumenty przedstawione w ofercie przez Wykonawcę” dodaje się uprzednio podpisane dokumenty wraz z wygenerowanym plikiem podpisu (typ zewnętrzny) lub dokument z wszytym podpisem (typ wewnętrzny). 5. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać: 1) Formularz ofertowy – do wykorzystania wzór (druk), stanowiący Załącznik nr 3 do SWZ (przy czym Wykonawca może sporządzić ofertę wg innego wzorca, powinna ona wówczas obejmować dane wymagane dla oferty w SWZ i załącznikach); 2) Oświadczenie JEDZ, o którym mowa w pkt. 8.1 SWZ; 3) Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 8.2 SWZ; 4) Zobowiązanie lub inne dokumenty, o których mowa w pkt 9.3 SWZ (jeżeli dotyczy); 5) Oświadczenie, o którym mowa w pkt. 9.13 SWZ (jeżeli dotyczy), 6) Potwierdzenie umocowania do działania w imieniu Wykonawcy lub podmiotu udostępniającego zasoby: a) Zamawiający w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy lub podmiotu udostępniającego zasoby jest umocowana do jego reprezentowania, żąda złożenia wraz z ofertą odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru; b) Wykonawca lub podmiot udostępniający zasoby nie jest zobowiązany do złożenia dokumentów, o których mowa w lit a), jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów. c) jeżeli w imieniu Wykonawcy lub podmiotu udostępniającego zasoby działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów, o których mowa w lit a), Zamawiający żąda od Wykonawcy lub podmiotu udostępniającego zasoby złożenia wraz z ofertą pełnomocnictwa lub innego dokumentu potwierdzającego umocowanie do reprezentowania Wykonawcy. 7) Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego (jeżeli dotyczy). 6. Zamawiający przewiduje podstawy wykluczenia wskazane w art. 109 ust 1 pkt 5, 7-10 ustawy Pzp

### 2.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71248000 Supervision du projet et documentation

Nomenclature complémentaire (cpv): 71630000 Services de contrôle et d'essais techniques, 72316000 Services d'analyse de données

### 2.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Chełmsko-zamojski (PL812)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: teren powiatu tomaszowskiego

### 2.1.4. **Informations générales**

Informations complémentaires: 7.1. Wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia podlega Wykonawca, w stosunku, do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp 7.2. Zamawiający przewiduje podstawy wykluczenia wskazane w art. 109 ust 1 pkt 5, 7-10 ustawy Pzp 7.6. Wykonawca podlega wykluczeniu także w oparciu o podstawy wykluczenia wskazane art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U. 2025 r., poz. 514). 7.11. Wykluczenie Wykonawcy następuje również na podstawie art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 111 z 8.4.2022). 8.1. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca na dzień składania ofert: a) nie podlega wykluczeniu, b) spełnia warunki udziału w postępowaniu. 8.1.1. Oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ Wykonawca zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE, zwanego dalej „Jednolitym Dokumentem” lub „JEDZ”. – wg załącznika 4 do SWZ. Informacje dotyczące JEDZ 1. JEDZ należy przekazać zgodnie ze wzorem standardowego formularza w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2. Wykonawca może przygotować JEDZ z wykorzystaniem narzędzia ESPD. Jednolity Dokument przygotowany przez Zamawiającego z wykorzystaniem narzędzia ESPD dla przedmiotowego postępowania jest dostępny na stronie internetowej Zamawiającego w miejscu zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu oraz niniejszej SWZ. W celu wypełnienia własnego oświadczenia w formie JEDZ z wykorzystaniem narzędzia ESPD, Wykonawca powinien wykonać kolejno następujące czynności: pobrać plik w formacie xml ze strony Zamawiającego – stanowiący Załącznik Nr 4a do SWZ, który po zaimportowaniu do narzędzia dostępnego pod adresem: <https://espd.uzp.gov.pl> umożliwi wypełnienie JEDZ za pomocą powyższego narzędzia i w zakresie wskazanym przez zamawiającego (Uwaga: Jest to rozwiązanie jedynie fakultatywne, Wykonawca może przygotować JEDZ w innej formule dopuszczonej w ustawie i niniejszej SWZ). wskazać, że podmiot korzystający z narzędzia jest Wykonawcą; zaznaczyć czynność zaimportowania ESPD; załadować pobrany plik, wybrać państwo Wykonawcy i przejść dalej, do wypełniania JEDZ, po stworzeniu lub wygenerowaniu przez Wykonawcę dokumentu elektronicznego JEDZ, Wykonawca podpisuje ww. dokument kwalifikowanym podpisem elektronicznym, wystawionym przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącego podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne - podpis elektroniczny,

spełniające wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie. 3. Szczegółowe informacje związane z zasadami i sposobem wypełniania Jednolitego Dokumentu, znajdują się także w wyjaśnieniach Urzędu Zamówień Publicznych (UZP), dostępnych na stronie internetowej: <https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia2> Repozytorium wiedzy w zakładce Jednolity Europejski Dokument Zamówienia. 4. Wykonawca, który spełnia wszystkie warunki udziału w postępowaniu przygotowując JEDZ może ograniczyć się tylko do wypełniania sekcji α części IV formularza JEDZ i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV. 5. W przypadku gdy Wykonawca spełnia jedynie część warunków udziału w postępowaniu powinien wypełnić część tabelaryczną sekcji IV odnoszącą się do warunku, który spełnia (Wykonawca w tym celu powinien samodzielnie wypełnić JEDZ korzystając z funkcji „stwórz odpowiedź” lub skorzystać z edytowalnej wersji dokumentu JEDZ). 8.1.2. Jeżeli Wykonawca nie złożył oświadczenia, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ lub jest ono niekompletne lub zawiera błędy, Zamawiający wezwie Wykonawcę odpowiednio do jego złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na jego złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. 8.1.3. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści oświadczenia, o których mowa w pkt 8.1 SWZ. 8.1.4. Jeżeli złożone przez Wykonawcę oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ budzi wątpliwości Zamawiającego, może on zwrócić się bezpośrednio do podmiotu, który jest w posiadaniu informacji lub dokumentów istotnych w tym zakresie dla oceny spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub braku podstaw wykluczenia, o przedstawienie takich informacji lub dokumentów. 8.2. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie, że: 1) nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, 2) nie zachodzą w stosunku do niego przesłanki wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, – wg Załącznika Nr 5 do SWZ. 8.3. W przypadku, o którym mowa w rozdziale 6.3 SWZ Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. W przypadku gdy ofertę składa spółka cywilna, a pełen zakres prac wykonają wspólnicy wspólnie w ramach umowy spółki oświadczenie powinno potwierdzać ten fakt. Oświadczenie należy złożyć wg wymogów załącznika nr 6 do SWZ. 8.4. Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym terminie (nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania) następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień złożenia): 8.4.1. W celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu: 1) wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy przed terminem składania ofert zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik nr 7 do SWZ – w odniesieniu do warunku określonego w pkt. 6.1.4,

ppkt 1) SWZ, 2) wykazu osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik nr 8 do SWZ – w odniesieniu do warunku określonego w pkt. 6.1.4, ppkt 2) SWZ. 8.4.2. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp; b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wg Załącznika nr 9 do SWZ, 3) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa: a) w pkt 8.1 SWZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 5, 7-10 ustawy Pzp, b) w pkt 8.2 SWZ (w przypadku podmiotu udostępniającego zasoby oświadczenia o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w pkt 9.13 SWZ – jeśli dotyczy), - wg Załącznika Nr 10 do SWZ.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

Niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych w trybie przetargu nieograniczonego (art. 132 ustawy Pzp). -

**2.1.5. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

**Conditions du marché:**

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

**2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: część nr 1 zamówienia – „Powiat Tomaszowski, Lubycza Królewska”.

Description: 1) Przedmiotem zamówienia w ujęciu ogólnym jest usługa, mająca na celu realizację zadania obejmującego monitoring przebiegu oraz kontrolę techniczną prac wykonywanych w ramach zamówień dotyczących modernizacji EGiB - obejmujących całą

jednostkę ewidencyjną 061805\_5 Lubycza Królewska – gmina wiejska - zgodnie z OPZ na wykonanie poszczególnych prac - dla potrzeb realizacji projektu "e Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego". 2) Mając na względzie zapisy zawarte w poszczególnych OPZ na modernizację, utworzenie oraz poprawę jakości cyfrowych baz danych: EGiB, Inspektor Nadzoru i Kontroli zobowiązany jest, przy współpracy z Zamawiającym, do przyjęcia parametrów kontrolnych uwzględniających zapisy OPZ.

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71248000 Supervision du projet et documentation

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Lubelski (PL814)

Pays: Pologne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/06/2026

Date de fin de durée: 31/07/2027

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: 5.1. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zamówienia: 1) w zakresie części 1 zamówienia w terminie: do dnia 31.07.2027 r. 2) w zakresie części 2 zamówienia w terminie: do dnia 31.07.2027 r. 5.2. Terminy wykonania umowy dotyczącej kontroli i monitoringu prac związanych z utworzeniem oraz modernizacją cyfrowych baz danych EGIB jest powiązany z realizacją odrębnego przedmiotu zamówienia pn. Utworzenie oraz modernizacja cyfrowych baz danych EGIB dla potrzeb realizacji projektu „e-Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego”. 5.3. W przypadku zmiany terminu wykonania umowy związanej z utworzeniem i modernizacją baz danych, termin realizacji umowy niniejszego zamówienia ulega również zmianie. 5.4. Termin podpisania umowy na realizację prac związanych z utworzeniem i modernizacją baz danych planowany jest w II kwartale 2026 roku.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: 6.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się

Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 6.1.1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie.

6.1.2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 6.1.3.

sytuacji ekonomicznej lub finansowej; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie 6.1.4

zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie: 1) Warunek zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że należycie wykonał, (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonuje) w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie: 1.1) dotyczy części 1 zamówienia:

a) co najmniej 2 (dwie) usługi, polegające na wykonaniu modernizacji EGiB, przeprowadzonej w trybie art. 24a ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne, zwanej

dalej „ustawą Pgik” lub b) co najmniej 1 (jedną) usługę, polegającą na wykonaniu weryfikacji (kontroli) wykonania modernizacji EGiB przeprowadzonej w trybie art. 24a ustawy Pgik.

**DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU:**

1) Wartość każdej z usług polegających na: wykonaniu modernizacji EGiB, nie może być mniejsza niż 200 000,00 PLN brutto, wykonaniu weryfikacji (kontroli) wykonania modernizacji nie może być mniejsza niż 20 000,00 PLN brutto. 2) Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż wskazane przez Zamawiającego będą przeliczane wg średniego kursu NBP na dzień publikacji ogłoszenia. 3) Zgodnie z orzeczeniem TSUE C-387/14 (ESAPROJEKT) /odpowiedź na pytanie czwarte/ Zamawiający wskazuje, że w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub w przypadku korzystania z podmiotów udostępniających zasoby na podstawie art. 118 ustawy Pzp Wykonawca lub minimum jeden Wykonawca wspólnie ubiegający się o zamówienie lub minimum jeden podmiot udostępniający zasoby musi posiadać pełne doświadczenie wskazane w warunku udziału w postępowaniu wskazane w pkt. 6.1.4, ppkt. 1), 1.1) lit a) SWZ - dotyczy to konieczności wykazania doświadczenia wynikającego z powtarzalności wykonanych usług tj. wykonania minimum 2 usług przez jeden podmiot.

**5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Zgodnie z rozdziałem 17 SWZ.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 70

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Zakres ilościowy kontroli technicznej

Description: Zgodnie z rozdziałem 17 SWZ.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

**5.1.11. Documents de marché**

Adresse des documents de marché: <https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl>

**5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 05/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 05/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: <https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl>

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Szczegóły dotyczą warunków realizacji zamówienia zawarte są w SWZ, w tym w Projekcie umowy. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy. Zakres, charakter oraz warunki wprowadzenia wspomnianych zmian określa § 5 i §13 Projektu umowy Załącznik 2 do SWZ.

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Głównie informacje na temat finansowania i realizacji płatności wynikających z realizacji zamówienia zawarte są w § 4 Projektu umowy Załącznik 2 do SWZ.

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Powiat Tomaszowski - Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Powiat Tomaszowski Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Powiat Tomaszowski Organizacja rozpatrująca oferty:

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: część nr 2 zamówienia – „Powiat Tomaszowski, Gmina Ulhówek”

Description: 1) Przedmiotem zamówienia w ujęciu ogólnym jest usługa, mająca na celu realizację zadania obejmującego monitoring przebiegu oraz kontrolę techniczną prac wykonywanych w ramach zamówień dotyczących modernizacji EGiB - obejmujących całą jednostkę ewidencyjną 061813\_2 Ulhówek– gmina wiejska - zgodnie z OPZ na wykonanie poszczególnych prac - dla potrzeb realizacji projektu "e-Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego". 2) Mając na względzie zapisy zawarte w poszczególnych OPZ na modernizację, utworzenie oraz poprawę jakości cyfrowych baz danych: EGiB, Inspektor Nadzoru i Kontroli zobowiązany jest, przy współpracy z Zamawiającym, do przyjęcia parametrów kontrolnych uwzględniających zapisy OPZ.

##### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Lubelski (PL814)

Pays: Pologne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/06/2026

Date de fin de durée: 31/07/2027

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Informations complémentaires: 5.1. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zamówienia: 1) w zakresie części 1 zamówienia w terminie: do dnia 31.07.2027 r. 2) w zakresie części 2 zamówienia w terminie: do dnia 31.07.2027 r. 5.2. Terminy wykonania umowy dotyczącej kontroli i monitoringu prac związanych z utworzeniem oraz modernizacją cyfrowych baz danych EGIB jest powiązany z realizacją odrębnego przedmiotu zamówienia pn. Utworzenie oraz modernizacja cyfrowych baz danych EGIB dla potrzeb realizacji projektu „e-Geodezja II - uzupełnienie cyfrowego zasobu geodezyjnego województwa lubelskiego”. 5.3. W przypadku zmiany terminu wykonania umowy związanej z utworzeniem i modernizacją baz danych, termin realizacji umowy niniejszego zamówienia ulega również zmianie. 5.4. Termin podpisania umowy na realizację prac związanych z utworzeniem i modernizacją baz danych planowany jest w II kwartale 2026 roku.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: 6.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się

Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 6.1.1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie.

6.1.2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 6.1.3.

sytuacji ekonomicznej lub finansowej; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie 6.1.4

zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie: 1) Warunek zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że należycie wykonał, (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonuje) w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie: 1.2) dotyczy części 2 zamówienia:

a) co najmniej 2 (dwie) usługi, polegające na wykonaniu modernizacji EGiB, przeprowadzonej w trybie art. 24a ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne, zwanej dalej „ustawą Pgik” lub b) co najmniej 1 (jedną) usługę, polegającą na wykonaniu weryfikacji (kontroli) wykonania modernizacji EGiB przeprowadzonej w trybie art. 24a ustawy Pgik

**DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU:**

1) Wartość każdej z usług polegających na: wykonaniu modernizacji EGiB, nie może być mniejsza niż 200 000,00 PLN brutto, wykonaniu weryfikacji (kontroli) wykonania modernizacji nie może być mniejsza niż 20 000,00 PLN brutto, 2) Wartości podane w dokumentach w walutach innych niż wskazane przez Zamawiającego będą przeliczane wg średniego kursu NBP na dzień publikacji ogłoszenia. 3) Zgodnie z orzeczeniem TSUE C-387/14

(ESAPROJEKT) /odpowiedź na pytanie czwarte/ Zamawiający wskazuje, że w przypadku

Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub w przypadku korzystania z podmiotów udostępniających zasoby na podstawie art. 118 ustawy Pzp Wykonawca lub minimum jeden Wykonawca wspólnie ubiegający się o zamówienie lub minimum jeden podmiot udostępniający zasoby musi posiadać pełne doświadczenie wskazane w warunku udziału w postępowaniu wskazane w pkt. 6.1.4, ppkt. 1), 1.2) lit a) SWZ - dotyczy to konieczności wykazania doświadczenia wynikającego z powtarzalności wykonanych usług tj. wykonania minimum 2 usług przez jeden podmiot.

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Zgodnie z rozdziałem 17 SWZ.

##### **Critère:**

Type: Qualité

Nom: Zakres ilościowy kontroli technicznej

Description: Zgodnie z rozdziałem 17 SWZ.

#### **5.1.11. Documents de marché**

Adresse des documents de marché: <https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 05/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

##### **Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 05/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Szczegóły dotyczą warunków realizacji zamówienia zawarte są w SWZ, w tym w Projekcie umowy. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy. Zakres, charakter oraz warunki wprowadzenia wspomnianych zmian określa § 5 i §13 Projektu umowy Załącznik 2 do SWZ.

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Główne informacje na temat finansowania i realizacji płatności wynikających z realizacji zamówienia zawarte są w § 4 Projektu umowy Załącznik 2 do SWZ.

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Powiat Tomaszowski - Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Powiat Tomaszowski Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Powiat Tomaszowski Organizacja rozpatrująca oferty:

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Powiat Tomaszowski

Numéro d'enregistrement: NIP 9211983872, REGON 950369149

Adresse postale: Lwowska 68

Ville: Tomaszów Lubelski

Code postal: 22-600

Subdivision pays (NUTS): Chełmsko-zamojski (PL812)

Pays: Pologne

Adresse électronique: [zamowienia@etomaszow.org.pl](mailto:zamowienia@etomaszow.org.pl)

Téléphone: 84 664 12 53

Télécopieur: 84 66 44 111

Adresse internet: <https://sptomaszowlubelski.bip.lubelskie.pl>

Profil de l'acheteur: <https://powiattomaszowski.ezamawiajacy.pl>

#### **Autres points de contact:**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

#### **Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 59632734-4649-4798-8515-48d2cbc2bfa4 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 29/04/2026 12:44:12 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 299272-2026

Numéro de publication au JO S: 84/2026

Date de publication: 30/04/2026